

पूर्णमदः मन्त्रः

pūrṇamadaḥ mantrāḥ

aus den Ishavasya und Brihadaranyaka Upanishads

ॐ पूर्णमदः पूर्णमिदम्
 पूर्णात् पूर्णमुदच्यते ।
 पूर्णस्य पूर्णमदाय
 पूर्णमेवावशिष्यते ॥

Om pūrṇamadaḥ pūrṇamidam
 pūrṇāt pūrṇamudacyate ।
 pūrṇasya pūrṇamadāya
 pūrṇamevāvaśiṣyate ॥

ॐ शान्तिः शान्तिः शान्तिः ।

om śāntiḥ śāntiḥ śāntiḥ ।

Om all das Unsichtbare ist unendlich
 all das Sichtbare ist unendlich
 das gesamte Universum manifestiert sich aus dem Unendlichen
 und was immer verbleibt ist unendlich

Om Friede Friede Friede

aus den Brihadaranyaka Upanishads (I,3,28)

ॐ असतो मा सद्गमय ।
 तमसो मा ज्योतिर्गमय ।
 मृत्योर्मांमृतं गमय ॥

om asato mā sadgamaya ।
 tamaso mā jyotirgamaya ।
 mṛtyormāmṛtaṁ gamaya ॥

Om vom Unwirklichen führe mich zum Wirklichen
 führe mich von der Dunkelheit führe mich zum Licht
 von der Sterblichkeit führe mich zur Unsterblichkeit

सर्वेतु सुखिनः सन्तु
 सर्वे सन्तु निरामयाः ।
 सर्वे भद्राणि पश्यन्तु
 मा कश्चित् दुःख भग् भवेत् ॥

sarvetu sukhinaḥ santu
 sarve santu nirāmayāḥ ।
 sarve bhadrāṇi paśyantu
 mā kaścit duḥkha bhag bhavet ॥

ॐ शान्तिः शान्तिः शान्तिः ।

om śāntiḥ śāntiḥ śāntiḥ ।

Mögen alle glücklich sein
 mögen alle frei von Krankheiten sein
 mögen alle das Gute sehen
 mögen alle frei sein von Leid

Om Friede Friede Friede

tvam eva mātā

ॐ
 त्वमेव माता च पित त्वमेव
 त्वमेव बन्धुश्च सखा त्वमेव ।
 त्वमेव विद्या द्रविणं त्वमेव
 त्वमेव सर्वं मम देवदेव ॥

Om
 tvam eva mātā ca pita tvameva
 tvam eva bandhuśca sakhā tvameva ।
 tvam eva vidyā dravinam tvameva
 tvam eva sarvaṁ mama devadeva ॥

ॐ शान्तिः शान्तिः शान्तिः ।

om śāntiḥ śāntiḥ śāntiḥ ।

Om
 You are my mother, You are my father,
 You are my relative and friend in one.
 You are my knowledge and You are my wealth,
 You are my all in all, my Lord of Lords.

Om peace, peace, peace